

STATUT PEDAGOGICKÉ FAKULTY UNIVERZITY KARLOVY

Akademický senát Pedagogické fakulty se podle § 27 odst. 1, písm. b) zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále též „zákon o vysokých školách“), usnesl na tomto Statutu Pedagogické fakulty jako jejím vnitřním předpisu:

Preambule

Akademický senát Pedagogické fakulty

- pamětliv staletími potvrzovaného významu Univerzity Karlovy pro vzdělanost českého národa, opíraje se o historické rozhodnutí začlenit vzdělávání učitelů a dalších pedagogických pracovníků všech stupňů a druhů škol do působnosti univerzity,
- vědom si úkolů, které vyvstávají v oblasti věd o vzdělání a výchově, v oblasti rozvoje českého školství a výchovných zařízení, v oblasti péče o pedagogické profese, na prvním místě profese učitelské a vychovatelské,
- rozhodnut napomoci vytváření co nejlepších podmínek pro přípravu kvalifikovaných a kompetentních odborníků, dbalých našich národních tradic, naší evropské přináležitosti a naší zodpovědnosti za osobnostní, občanský i profesní vývoj mladé generace a celoživotní vzdělávání občanů, přijal tento statut Pedagogické fakulty

Část I.

Úvodní ustanovení

Čl. 1

1. Pedagogická fakulta (dále též „fakulta“) je základní součástí Univerzity Karlovy (dále též „univerzita“), která je univerzitní veřejnou vysokou školou.
2. Úplný název fakulty zní: „Univerzita Karlova, Pedagogická fakulta“. Úplný název fakulty v anglickém jazyce zní: „Charles University, Faculty of Education“, ¹ v latině „Universitas Carolina, Facultas paedagogica“. Těchto názvů se užívá v právních vztazích, v nichž fakulta vystupuje jménem univerzity.
3. Sídlo fakulty je v Praze 1, Magdalény Rettigové 4.

¹ Příloha č. 1 Statutu univerzity

Čl. 2
Oblast činnosti

1. Fakulta uskutečňuje svoji tvůrčí vědeckou, vzdělávací, uměleckou a kulturní činnost dle Statutu Univerzity Karlovy² ve studijních programech, jakož i v programech celoživotního vzdělávání.³ Rovněž poskytuje zejména zázemí pro bádání, vzdělávání a fakulní společenský život, včetně knihovnických a jiných informačních služeb.
2. Činnost fakulty je orientována především do oblasti věd o výchově a vzdělávání. Vedle této hlavní činnosti může fakulta vykonávat činnost doplňkovou.

Část II.
Organizace fakulty

Čl. 3

1. Fakulta se člení na katedry a ústavy, jiná pracoviště a na děkanát.
2. O zřízení, sloučení, splnutí, rozdělení nebo zrušení pracovišť fakulty rozhoduje na návrh děkana akademický senát.
3. Vedoucí pracovišť odpovídají za svou činnost děkanovi fakulty.
4. Pracoviště fakulty se mohou členit na oddělení, laboratoře, popřípadě jinak nazývané složky (dále též „složky“). Složky pracovišť fakulty zřizují a ruší vedoucí pracoviště se souhlasem děkana. Vedoucí složek pracovišť jsou odpovědní vedoucímu pracoviště.
5. Přehled pracovišť fakulty a podrobnosti týkající se jejich organizace, řízení a činnosti jsou stanoveny v Organizačním řádu fakulty, který má formu opatření děkana.

Čl. 4
Katedra

1. Katedra je základním pracovištěm fakulty pro vzdělávací a vědeckou činnost ve studijních programech uskutečňovaných na fakultě.
2. Katedru tvoří profesoři, docenti, mimořádní profesoři, odborní asistenti, asistenti, lektori a vědečtí, výzkumní a vývojoví pracovníci a další pracovníci působící na katedře. Na katedře mohou působit i studenti bakalářských nebo magisterských studijních programů jako studentské pomocné síly, a studenti doktorských studijních programů.

² Čl. 2 odst. 2 Statutu univerzity

³ Čl. 2 odst. 3 Statutu univerzity

Čl. 5 Vedoucí katedry

1. Katedru řídí vedoucí katedry.
2. Vedoucího katedry jmenuje děkan na základě výběrového řízení z řad profesorů a docentů. Ke jmenování bez výběrového řízení je třeba vyjádření akademického senátu.
3. Vedoucího katedry jmenuje děkan zpravidla na dobu tří let. Po uplynutí tohoto období může být po vyjádření akademického senátu jmenování obnoveno nebo je vypsáno výběrové řízení. Jmenování může být obnoveno pouze jednou.
4. Vedoucího katedry zastupuje v plném rozsahu zástupce vedoucího katedry, kterého jmenuje vedoucí katedry. Není-li zástupce vedoucího katedry ustanoven, zastupuje vedoucího katedry příslušný pracovník pověřený vedoucím katedry.
5. Vedoucí katedry může jmenovat vedoucí oddělení nebo jiných složek katedry.
6. Vedoucí katedry může jmenovat tajemníka katedry pečujícího především o administrativní, organizační a hospodářskou činnost katedry.

Čl. 6 Ústav

1. Ústav je pracoviště fakulty pro vědeckou, tvůrčí a vzdělávací činnost.
2. Ústav tvoří akademičtí pracovníci fakulty ve smyslu zákona o vysokých školách⁴ (dále jen „akademičtí pracovníci“) a další pracovníci. V ústavu mohou působit studenti doktorského, magisterského nebo bakalářského studijního programu.
3. V čele ústavu je ředitel, kterého jmenuje děkan na základě výběrového řízení. Pro ředitele a jeho zástupce platí přiměřeně ustanovení čl. 5 tohoto statutu, s důrazem na jeho předpoklady pro řízení vědecké práce a jeho vlastní prokazatelnou vědeckou profilaci.

Čl. 7 Jiná pracoviště

1. Na fakultě mohou být jiná pracoviště pro podporu vzdělávací, vědecké, výzkumné, vývojové, umělecké, inovační nebo další tvůrčí činnosti nebo pro poskytování informačních služeb.
2. Jiná pracoviště řídí jejich vedoucí.

⁴ § 70 zákona o vysokých školách

3. Vedoucího jiného pracoviště jmenuje děkan zpravidla na dobu tří let. Po uplynutí tohoto období je jmenování obnoveno nebo je vypsáno výběrové řízení. Jmenování může být obnoveno pouze jednou.

Čl. 8

Děkanát

Děkanát je výkonným aparátem fakulty, který zabezpečuje její potřeby a po materiální a administrativní stránce činnost jejích orgánů.

Část III.

Orgány fakulty

Čl. 9

1. Samosprávnými akademickými orgány jsou akademický senát fakulty (dále též „akademický senát“ nebo „senát“), děkan, vědecká rada fakulty (dále jen „vědecká rada“) a disciplinární komise fakulty (dále jen „disciplinární komise“).
2. Dalším orgánem fakulty je tajemník.
3. Orgány fakulty jednají a rozhodují v souladu se zákonem o vysokých školách, ostatními právními předpisy, statutem a dalšími vnitřními předpisy univerzity, tímto statutem a dalšími vnitřními předpisy fakulty.

Čl. 10

Akademický senát

1. Členové akademického senátu odpovídají za svoji činnost akademické obci.
2. Akademický senát je složen z akademických pracovníků a studentů fakulty. Způsob volby jeho členů a důvody zániku členství v senátu upravují Volební řád akademického senátu Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy a Jednací řád akademického senátu Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy, které jsou vnitřními předpisy fakulty.
3. Z řad akademických pracovníků je voleno dvanáct členů a z řad studentů fakulty rovněž dvanáct členů senátu.
4. Funkční období člena senátu z řad akademických pracovníků je tříleté, z řad studentů dvouleté.
5. Orgány senátu jsou předseda, místopředsedové, předsednictvo a komise.
6. Volby do akademického senátu jsou přímé s tajným hlasováním.
7. Návrhy děkana na zřízení, sloučení, splynutí, rozdělení nebo zrušení fakultních pracovišť, na schválení návrhů vnitřních předpisů fakulty, na schválení rozdělení finančních prostředků

fakulty, na schválení výroční zprávy o činnosti a výroční zprávy o hospodaření fakulty, na jmenování a odvolání členů vědecké rady a disciplinární komise, na schválení strategického záměru vzdělávací a tvůrčí činnosti fakulty mohou být senátem buď schváleny, nebo zamítnuty. Pozměňovací návrhy členů senátu nejsou přípustné.

8. V případě pochybností týkajících se konkrétních ustanovení vnitřních předpisů fakulty stanovuje závazný výklad senát. V případě tohoto statutu tak činí ve smyslu principů vyjádřených v jeho preambuli.

Čl. 11

Vědecká rada

1. Děkan do dvou měsíců po svém jmenování předloží akademickému senátu návrh na jmenování členů vědecké rady. Funkční období členů vědecké rady končí posledním dnem kalendářního měsíce následujícího po dni, ve kterém začalo následující funkční období děkana.
2. Členy vědecké rady jmenuje děkan po schválení akademickým senátem. Děkan může po projednání senátem jmenovat čestným členem vědecké rady bez práva hlasovat významné osobnosti, které se zasloužily o fakultu. Ustanovení odst. 1 se na čestné členy nevztahuje.
3. Zasedání vědecké rady svolává děkan nejméně třikrát během akademického roku.
4. Vědecká rada navrhuje rektorovi k předložení Radě pro vnitřní hodnocení studijní programy a žádosti o akreditace, rozšíření akreditace nebo prodloužení doby platnosti akreditace studijních programů.⁵ Podrobnosti stanoví Akreditační řád Univerzity Karlovy.
5. Podrobnosti o jednání vědecké rady upravuje Jednací řád vědecké rady Pedagogické fakulty, který je vnitřním předpisem fakulty.

Čl. 12

Disciplinární komise

1. Disciplinární komise projednává disciplinární přestupky studentů zapsaných na fakultě a předkládá návrh na rozhodnutí děkanovi.
2. Podrobnosti o disciplinárních přestupcích, ukládání sankcí, jakož i o disciplinárním řízení a přezkumném řízení v této věci upravuje Disciplinární řád pro studenty Univerzity Karlovy. Další podrobnosti, zejména o složení a jednání disciplinární komise upravuje Disciplinární řád pro studenty Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy, který je vnitřním předpisem.

Čl. 13

Děkan

⁵ Čl. 9 odst. 4 písm. a) a c) Statutu univerzity

1. Děkan je v čele fakulty a reprezentuje ji navenek, jedná a rozhoduje ve věcech fakulty, pokud zákon o vysokých školách nebo vnitřní předpisy univerzity nestanoví jinak.
2. Děkan odpovídá za svou činnost rektorovi a akademickému senátu fakulty. Na výzvu akademického senátu se děkan dostaví na jeho jednání. Tímto není dotčena působnost děkana ve věcech podle § 24 zákona o vysokých školách.
3. Funkční období děkana je čtyřleté a začíná dnem, ke kterému byl do této funkce jmenován rektorem.
4. Způsob volby a návrhu na odvolání děkana stanoví Jednací řád akademického senátu.

Čl. 14 Proděkani

1. Děkana zastupují v rozsahu jím určeném proděkani, které děkan jmenuje po vyjádření akademického senátu zpravidla z profesorů a docentů, kteří jsou členy akademické obce fakulty.
2. O počtu proděkanů a o jejich působnosti rozhoduje děkan.
3. Proděkan se na výzvu senátu nebo jeho předsedy zúčastní zasedání senátu.
4. Děkana v jeho nepřítomnosti zastupuje proděkan pověřený děkanem, a to v jím určeném rozsahu.

Čl. 15 Tajemník

1. Tajemník řídí hospodaření a vnitřní správu fakulty v rozsahu stanoveném Organizačním řádem fakulty.
2. Tajemníka jmenuje děkan na základě výběrového řízení. Ten jej také odvolává.

Čl. 16 Poradní orgány děkana

1. Stálým poradním orgánem děkana je kolegium děkana. Jeho členy jsou proděkani, tajemník, a další členové jmenovaní děkanem.
2. Další poradní orgány děkana stanoví Organizační řád fakulty.

Část IV. Akademická obec fakulty, akademičtí pracovníci

Čl. 17

1. Akademickou obec fakulty tvoří akademičtí pracovníci zařazení na fakultě a studenti zapsaní na fakultě.
2. Členové akademické obce fakulty vykonávají její samosprávu, a to přímo nebo prostřednictvím samosprávných akademických orgánů.
3. Postavení hostujících profesorů upravuje Statut univerzity.⁶
4. Členové akademické obce mají právo:
 - a) navrhnout kandidáty a volit členy akademického senátu fakulty a univerzity a být voleni za členy akademického senátu fakulty a univerzity,
 - b) navrhnout kandidáty na děkana v souladu s čl. 13 odst. 4 tohoto statutu,
 - c) účastnit se zasedání akademického senátu a vědecké rady, pokud nejsou zasedání vědecké rady prohlášena za uzavřená,
 - d) seznamovat se s informacemi, které je univerzita a fakulta povinna zveřejňovat,
 - e) obracet se na akademické orgány s návrhy, stížnostmi a připomínkami, tyto orgány jsou povinny se jimi zabývat a vyřizovat je.
 - f) na udělení slova a podávání návrhů na shromáždění akademické obce.
5. Další práva a povinnosti členů akademické obce fakulty upravuje zákon o vysokých školách a vnitřní předpisy univerzity.

Čl. 18

Spolupráce se zahraničím

Pedagogická fakulta podporuje zahraniční styky členů akademické obce, zejména v oblasti vědecké, tvůrčí a vzdělávací na nejrůznějších úrovních.

Čl. 19

Pracovněprávní vztahy akademických pracovníků a ostatních zaměstnanců

1. Pracovní poměr profesorů a docentů se sjednává zpravidla na dobu neurčitou. Pracovní poměr ostatních akademických pracovníků se sjednává zpravidla na dobu určitou.
2. Místa akademických pracovníků jsou obsazována výběrovým řízením. Pravidla výběrového řízení stanoví Řád výběrového řízení univerzity.
3. Výběrové řízení je možné konat i při přijímání ostatních zaměstnanců.
4. Podrobnosti o habilitačním řízení a řízení ke jmenování profesorem stanoví Řád habilitačního řízení a řízení ke jmenování profesorem, který je vnitřním předpisem univerzity.
5. Pravidla pro stanovení mezd akademických pracovníků a ostatních zaměstnanců stanoví Vnitřní mzdový předpis, který je vnitřním předpisem univerzity.

⁶ Čl. 40 Statutu univerzity

Část V. Studium a studenti

Čl. 20

1. Přijímání ke studiu na univerzitě včetně odvolacího řízení upravuje Řád přijímacího řízení pro uchazeče Univerzity Karlovy, který je vnitřním předpisem univerzity. Další podmínky pro přijetí ke studiu na fakultě v daném akademickém roce schvaluje na návrh děkana senát.⁷
2. Uchazeč o studium se stává studentem dnem zápisu do studia.
3. Vnitřním předpisem fakulty, kterým se podle příslušných ustanovení Studijního a zkušebního řádu univerzity stanoví požadavky studijních programů uskutečňovaných na fakultě a upravují podrobnosti o organizaci studia na fakultě, jsou Pravidla pro organizaci studia na Pedagogické fakultě.
4. Je-li součástí studia pedagogická nebo jiná praxe, je student povinen respektovat při jejím konání přiměřeným způsobem zákonné i jiné normy a pokyny závazné pro pracovníky daného pracoviště, na němž praxe probíhá, a příslušné opatření děkana. Toto ustanovení platí obdobně i pro jiné činnosti konané v rámci studia mimo fakultu.
5. K vyřízení jiných podání učiněných uchazečem v přijímacím řízení, zejména ve věci stanovení náhradního termínu nebo modifikace způsobu zadání nebo průběhu přijímací zkoušky je příslušný proděkan pro studijní záležitosti. K posouzení odvolání proti vyřízení podání je příslušný děkan.
6. Postup při přijímání přihlášek ke státní rigorózní zkoušce na fakultě, její průběh a hodnocení, upravují Pravidla pro organizaci státní rigorózní zkoušky na Pedagogické fakultě Univerzity Karlovy, která jsou jejím vnitřním předpisem.
7. Podmínky studia cizinců stanoví Statut univerzity.⁸

Čl. 21

Stipendia

Vnitřním předpisem fakulty, kterým se podle příslušných ustanovení Stipendijního řádu Univerzity Karlovy stanoví podrobnosti o přiznávání stipendií na fakultě, jsou Pravidla pro přiznávání stipendií na Pedagogické fakultě Univerzity Karlovy.

Čl. 22

Poplatky spojené se studiem

⁷ § 27 odst. 1 písm. e) zákona o vysokých školách

⁸ Čl. 23 Statutu univerzity

Poplatky spojené se studiem včetně pravidel pro stanovení jejich výše, formy placení a splatnosti jsou upraveny v příloze č. 2 Statutu Univerzity Karlovy.

Část VI. Hospodaření fakulty a správa majetku

Čl. 23

1. Fakulta vypracovává v návaznosti na rozpočet univerzity pro kalendářní rok rozvahu příjmů a výdajů,⁹ podle které hospodaří. Tato rozvaha nesmí být deficitní.
2. Po 1. lednu se rozpočtové hospodaření až do schválení rozpočtu univerzity, potažmo rozvahy příjmů a výdajů fakulty řídí rozpočtovým provizoriem, v jehož rámci lze uskutečnit měsíčně výdaje až do výše jedné dvanáctiny příjmů z příspěvku nebo dotace ze státního rozpočtu v minulém kalendářním roce.

Čl. 24

1. Orgány fakulty rozhodují a jednají za univerzitu v mezích právních předpisů a vnitřních předpisů univerzity. Podrobnosti stanoví Statut Univerzity Karlovy.¹⁰
2. Pravidla hospodaření fakulty a správy majetku jsou stanovena vnitřními předpisy univerzity a na ně navazujícími opatřeními rektora, kvestora a děkana.¹¹

Část VII. Strategický záměr, výroční zpráva a vlastní hodnotící zpráva

Čl. 25

1. Strategický záměr vzdělávací a tvůrčí činnosti fakulty (dále jen „strategický záměr fakulty“) vypracovaný v souladu se strategickým záměrem univerzity¹² je základním programovým dokumentem fakulty, podle nějž se uskutečňují studijní programy a s nimi spojená vědecká, výzkumná, umělecká nebo další tvůrčí činnost. Strategický záměr po projednání ve vědecké radě schvaluje akademický senát.

⁹ Čl. 49 odst. 4 Statutu univerzity

¹⁰ Čl. 15 a 16 Statutu univerzity

¹¹ Čl. 50 až 54 Statutu univerzity, Pravidla hospodaření univerzity, Pravidla pro správu majetku univerzity

¹² Čl. 44 Statutu univerzity

2. Výroční zpráva o činnosti a výroční zpráva o hospodaření jsou zpracovávány na základě podkladů jednotlivých pracovišť a proděkanů. Komentář k výroční zprávě o činnosti pro projednání v akademickém senátu podává děkan. Výroční zprávu o hospodaření zpracovává podle pokynů univerzity zpravidla tajemník, který ji s komentářem předkládá akademickému senátu, je-li k tomuto předložení zmocněn děkanem.
3. Fakulta se zapojuje do vnitřního hodnocení kvality na univerzitě a zpracovává vlastní hodnotící zprávu.

Část VIII.

Akademické obřady, fakulní znak, insignie a pocty

Čl. 26

Akademické obřady

Studenti a absolventi skládají při imatrikulaci, bakalářské, magisterské a doktorské promoci slavnostní sliby, jejichž znění je upraveno ve Statutu univerzity,¹³ v Příloze č. 1 tohoto statutu a v Řádu imatrikulací a promoci, který zároveň stanoví postup při imatrikulacích a promocích.

Čl. 27

Znak fakulty

1. Znakem fakulty je grafické ztvárnění sovy sedící na zavřené knize. Znak je kulatý a po obvodu je text „PEDAGOGICKÁ FAKULTA, UNIVERZITA KARLOVA“. Znak lze použít vedle černé varianty i v jiných barevných variacích. Znak fakulty je vyobrazen v Příloze č. 2 tohoto statutu.
2. Znak fakulty se používá zejména k označení osvědčení, korespondence, publikací, tiskovin a prezentací fakulty. Znakem fakulty mohou být opatřeny závěrečné práce.
3. Pravidla pro používání znaku fakulty jsou stanovena formou opatření děkana.

Čl. 28

Pamětní medaile

1. Fakulta může udělovat pamětní medaile Pedagogické fakulty v souladu s Řádem pro udělování medailí univerzity.
2. Pamětní medaile Pedagogické fakulty uděluje děkan. Dokumentace je vedena na sekretariátu děkana.

¹³ Čl. 59 odst. 3 Statutu univerzity

Čl. 29
Insignie

Podrobnosti o akademických insigniích upravuje Statut univerzity.

Část IX.
Společná ustanovení

Čl. 30
Úřední deska

1. Fakulta má úřední desku, na níž se vyvěšují písemnosti týkající se fakulty.
2. Na úřední desce se vyvěšují písemnosti v souladu se správním řádem, zákonem o vysokých školách a dalšími právními předpisy.
3. Texty zveřejněné na úřední desce se zpřístupňují ve veřejné části internetových stránek fakulty.

Čl. 31
Razítka fakulty

Fakulta používá úředního kulatého razítka se státním znakem České republiky a textem „Univerzita Karlova – Pedagogická fakulta“ v případech stanovených právním předpisem.

Čl. 32
Zveřejňování informací

Informace, jejichž zveřejňování stanoví zákon a Statut univerzity, musí být fakultou uveřejněny způsobem umožňujícím dálkový přístup v souladu s příslušnými ustanoveními.¹⁴

Čl. 33
Vnitřní předpisy fakulty

Vnitřními předpisy fakulty jsou

- a) Statut Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy,
- b) Volební řád akademického senátu Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy,
- c) Jednací řád akademického senátu Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy,

¹⁴ § 27 odst. 3 zákona o vysokých školách a čl. 63 odst. 2 Statutu univerzity

- d) Jednací řád vědecké rady Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy,
- e) Pravidla pro organizaci studia pedagogické fakulty Univerzity Karlovy,
- f) Pravidla pro přiznávání stipendií na Pedagogické fakultě Univerzity Karlovy,
- g) Disciplinární řád pro studenty Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy,
- h) Pravidla pro organizaci státní rigorózní zkoušky na Pedagogické fakultě Univerzity Karlovy.

Část X. Přechodná a závěrečná ustanovení

Čl. 34

Do dne nabytí účinnosti nových vnitřních předpisů fakulty se postupuje podle dosavadních vnitřních předpisů fakulty, pokud neodporují zákonu o vysokých školách nebo vnitřním předpisům univerzity.

Čl. 35

1. Zrušuje se statut fakulty ze dne 9. 12. 2008.
2. Tento statut byl schválen akademickým senátem fakulty dne X. XX. 2017 a nabývá platnosti dnem schválení akademickým senátem univerzity.¹⁵
3. Tento statut nabývá účinnosti první den kalendářního měsíce následujícího po dni, kdy nabyl platnosti.

Doc. RNDr. Antonín Jančařík, Ph.D.
předseda AS PedF UK

Prof. PaedDr. Michal Nedělka, Dr.
děkan PedF UK

PhDr. Tomáš Nigrin, Ph.D.
předseda AS UK

¹⁵ § 9 odst. 1 písm. b) zákona o vysokých školách. Akademický senát univerzity schválil tento statut dne XX. XX. 2017.

Příloha č. 1
Sponze doktorská Pedagogické fakulty

Promotor:

Examiniibus, Doctorande clarissime, quae ad eorum, qui in pedagogia doctoris nomen et honores consequi student, doctrinam explorandam lege constituta sunt, cum laude superatis, nos adiisti desiderans, ut te eo honore in hoc solemnem consessu ornaremus.

Prius autem fides est danda, te talem semper futurum, qualem te esse iubebit dignitas, quam obtinueris, et nos te fore speramus.

Spondebis igitur:

PRIMUM te huius Universitatis, in qua summum in pedagogia gradum ascenderis, piam perpetuo memoriam habiturum, eiusque res ac rationes, quoad poteris, adiuturum:

DEIN honorem eum, quem in te collaturus sum, integrum incolumemque servaturum:

POSTREMO studia humanitatis, naturae et artis educationis impigro labore culturum et pro vecturum non ad vanam captandam gloriam, sed ut veritas propagetur et lux eius, qua salus humani generis continetur, clarius effulgeat:

HAEC TU EX ANIMI TUI SEBTENTIA SPONDEBITIS AC POLLICEBERE?

(Promotor vstane a doktorand přísahá na žezlo)

Doctorandus:

Spondeo ac polliceor.

Promotor:

Itaque iam nihil impedit, quominus honores, quos obtinere cupis, tibi impertiamus (Hlasem pozdvíženým:)

ERGO EGO PROMOTOR RITE CONSTITUTUS TE EX DECRETO ORDINIS MEI (PEDAGOGIAE) DOCTOREM CREO, CREATUM RENUNTIO OMNIAQUE (PEDAGOGIAE) DOCTORIS IURA AC PRIVILEGIA IN TE CONFERO. IN CUIUS REI FIDEM HOC DIPLOMA UNIVERSITATIS CAROLINAE SIGILLO FIRMATUM TIBI IN MANUS TRADO.

Sponze magisterská (doktorská) Pedagogické fakulty

Promotor:

Examiniibus, Scholari (Doctorandi) clarissimi, quae ad eorum, qui (in pedagogia) magistri (doctoris) nomen et honores consequi student, doctrinam explorandam lege constituta sunt, cum laude superatis, nos addistis desiderantes, ut von eo honore in hoc solemnibus consessu ornaremus.

Prius autem fides est danda, vos tales semper futuros, quales vos esse iubebit dignitas, quam obtinueritis, et nos von fore speramus.

Spondebitis igitur:

PRIMUM vos huius Universitatis, in qua magistri (summum in pedagogia) gradum ascenderit, pian perpetuo memoriam habituros, eiusque res ac rationes, quoad poteritis, adiuturos:

DEIN honorem eum, quem in vos collaturus sum, integrum incolumemque servaturos:

POSTREMO studia humanitatis, naturae et artis educationis impigro labore culturos et pro vecturos non ad vanam captandam gloriam, sed ut veritas propagetur et lux eius, qua salus humani generis continetur, clarius effulgeat:

HAEC VOS EX ANIMI VESTRI SENTENTIA SPONDEBITIS AC POLLICEBIMINI?

(Promotor vstane a absolventi (doktorandi) jednotlivě přísahají na žezlo)

Doctorandi:

Spondeo ac polliceor.

Promotor:

Itaque iam nihil impedit, quominus honores, quos obtinere cupitis, vobis impertiamus (Hlasem pozdviženým:)

ERGO EGO PROMOTOR RITE CONSTITUTUS VOS EX DE CRE TO ORDINIS MEI (PEDAGOGIAE) MAGISTROS (DOCTORES) CREO, CREATOS RENUNTIO OMNIAQUE (PEDAGOGIAE) MAGISTRI IURA AC PRIVILEGIA IN VOS CON FE RO. IN CUIUS REI FIDEM HAEC DIPLOMATA UNIVERSITATIS CAROLINAE SIGILLO FIRMATA VOBIS IN MANUS TRADO.

Český překlad sponzí

Vážení diplomandi, vykonali jste s úspěchem zkoušky, které jsou zákonem předepsány k prověření znalostí těch, kdož chtějí dosáhnout titulu a hodnosti magistra (doktora), Předstupujete nyní před nás se žádostí, abychom vám v tomto slavnostním shromáždění udělili titul, o nějž se ucházíte. Dříve však musíte složit slib, že se vždy budete chovat tak, jak to od vás vyžaduje titul, jehož nabudete, a jak to i my od vás očekáváme.

Slíbíte tedy:

především, že trvale uchováte ve věčné paměti tuto univerzitu, na níž dosáhnete titulu..... a že vždy budete podle svých sil podporovat její činnost a zájmy,

dále, že titul, který vám udělí, zachováte bez poskvrny a bez úhony,

konečně, že se budete věnovat s neúnavnou pílí humanitním, přírodovědným a pedagogickým studiím, ne pro získání prázdné slávy, ale pro to, aby byla šířena pravda a jasněji se skvělo její světlo, na němž spočívá blaho lidského rodu.

Slibujete to na své dobré svědomí?

Slibuji!

Nic již tedy nebrání tomu, abychom vám udělili tituly, kterých si přejete dosáhnout. Pročež já, řádem ustanovený promotor, vás z moci svého úřadu jmenuji magistry (doktory), vaše jmenování veřejně vyhlašuji a uděluji vám všechna práva a privilegia magistrů (doktorů). Na doklad toho vám předávám do rukou tyto diplomy Karlovy univerzity s pečeti.

Příloha č. 2
Vyobrazení znaku Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy

Černá varianta

